

# Helgedagen

KYRKJELYDSBLAD FOR TIME

NR. 3 - juni 2012 44. årg.



Terry i Tsjekkia

side 4



Sommarplanar

side 8



Misjonens flittige hender

side 10



Sommar i kyrkjene  
i Jæren prosti

side 12

## Bryne - Time - Undheim sokn

### Kyrkjekontoret

tlf. 51 77 03 77

Kontortider: Måndag-Fredag: 09:00-14:00  
Kyrkjekontoret: Erlandsbakken 6, 4349 Bryne  
heimeside: <http://www.time-kyrkja.no>

e-post adresse: kyrkjekontoret@time-kyrkja.no

telefaks tlf. 51 77 03 60

Prost: Kjell Børge Tjemsland tlf. 416 38 048

Sokneprest: Stein Ødegård tlf. 911 57 105

Sokneprest: Gunnar Frøyland tlf. 958 73 847

Kateket: Ingrid Time Nærland tlf. 970 99 661

Diakon: Torild Egeland Reime tlf. 911 81 696

Sekretær Bryne sokneråd: Elisabeth Obrestad tlf. 51 77 03 64

Sekretær Time sokneråd: Elisabeth Obrestad tlf. 51 77 03 64

Sekretær Undheim sokneråd: Hanne Brit Sandmark tlf. 996 26 157

Sekretær: Kari W. Ødegaard tlf. 51 77 03 77

Sekretær: Siri Vik tlf. 51 77 03 76

Kyrkjeverje: Olav Vegard Søyland tlf. 51 77 03 69

Konsulent: Tor Aase tlf. 51 77 03 63

Prosjektleiar trusopplæring: Jorunn M. Ueland tlf. 975 07 517

### Time

Organist: Oddny Underhaug tlf. 900 11 178

Kyrkjetenar: Alf Einar Weseth tlf. 996 19 121

Soknerådsleiar: Karin Lima Friestad tlf. 476 23 950

Klokkar: Sofie Braut tlf. 986 55 128

Time kyrkjeard: tlf. 51 48 32 84

### Bryne

Kyrkjelydsprest: Leif Oscar Reiestad tlf. 412 72 862

Kyrkjetenar: Alf Einar Weseth tlf. 996 19 121

Organist: Per Olav Egeland tlf. 900 18 708

Klokkar: Leif Andenes tlf. 909 93 176

Soknerådsleiar: Ruth Stabel Berg tlf. 938 31 623

Barne- og ungdomsarbeidare: tlf. 51 77 03 72

Jorunn Pettersen tlf. 51 77 03 72

### Lye forsamlingshus

Heimeside <http://www.lyeforsamlingshus.no>

Ungdomsprest: Ole Tørring tlf. 951 78 971

Leiar forsamlingsstyret: Arne Heggheim tlf. 900 34 326

### Undheim

Sokneprest: Per Børge Hillestad tlf. 934 42 919

Kyrkjetenar: Hans Undheim tlf. 900 37 560

Soknerådsleiar: Kåre Sigurd Undheim tlf. 51 48 43 07

Undheim kapell tlf. 51 48 68 20

Besök vår nettside:

[www.time-kyrkja.no](http://www.time-kyrkja.no)

E-post sokneråda:

Time sokneråd: time@soknerad.no

Bryne sokneråd: bryne@soknerad.no

Undheim sokneråd: undheim@soknerad.no

Foto framside: "Sophia" av Randi Aalgaard

## Helgedagen

Utgitt av Time kyrjelege fellesråd.

Redaksjon: Else-Marie Bue, Liv Helene Øyre Håland, Oddny Underhaug, Ragnar Time, Gunnar Frøyland, Arnfinn Vigrestad, Knut Aalgaard og Gabriel

Tengsareid. Layout: Knut Aalgaard og Gabriel Tengsareid.

Trykk: Jærprint. Frivillig kontingent til Time kyrjelege fellesråd, kontonummer 3212 20 24589. Merk innbetalinga med Helgedagen.

Stoff kan sendast til Kyrkjekontoret eller med e-post til [gabriel.tengsareid@lyse.net](mailto:gabriel.tengsareid@lyse.net) og må vera oss i hende innan 17. august.

Ver vennleg å senda stoff til Helgedagen innan fristen. Neste nr. kjem ut ca. 10. september.

## Til ettertanke



Gunnar Frøyland

### Politisk og sosialt engasjement

**Jesus ser på mynten og spør: Kven sitt bilete er dette? Det er bilete av keisaren, seier dei. «Så gjev då keisaren det som høyrer keisaren til og Gud det som høyrer Gud til,» seier Jesus. (Matt. 22,21)**

Når eg står føre spegelen, og håret legg seg på ein spesiell måte, då er eg lik far. Eg ber biletet av far min. I utsjånad, røyst, fakter og veremåte er eg som far.

«Gud skapte menneske i sitt biletet» (1.Mos 1,27) Me er skapte til i gjerning og ord å vera Guds biletet på jorda. Så kom synna inn i verda. No ber me Adam, det falne mennesket, sitt biletet. Som far så son, som mor så dotter, me gjer urett. Jesus kom. Han er Guds biletet. I brevet til kyrkjelyden i Kolossæ skriv Paulus: «De har kledd av dykk det gamle mennesket med dei gjerningar som høyrer det til, og ikledd dykk det nye mennesket, som blir fornøya etter sin skapars biletet og lærer han å kjenna.» (Kol. 3,9-10)

Mynten ber keisaren sitt biletet. Den høyrer keisaren til. Du ber Guds biletet. Du høyrer Gud til. Kvar dag skal du fornyast så du meir og meir lever som Jesus. Jesus skal vera vårt førebilete. Me skal vera hans biletet i liv og gjerning.

I brevet til kyrkjelyden i Roma står det: «De må bera fram kroppen dykker som eit levande og heilagt offer, til glede for Gud.» (Rom. 12,1). Jesus fortalte likninga om den vesle surdeigen som gjennomsyrer heile deigen.

Skal samfunnet vårt formast og pregast av Jesus, handlar det først om at Jesus får prega mitt og ditt liv. Me må leva med Jesus som vårt førebilete. Mange små liv prega av Jesus vil gjennomsyra fellesskapa me lever i.

Gunnar Frøyland

Før spurde ein: Kva kan eg gjera for landet mitt? Kva er mi plikt? I dag spør me: Kva rettigheter har eg? Kva pliktar landet å gjeva meg?

Dei store kristne vekkingane som, t.d. haugevekkinga i Noreg, er òg store sosiale og politiske rørsler. Trua skulle synast i byggjande arbeid og tenarsinn, i heimen, i bygd og by, i arbeidsliv og i samfunn. Som kristen har du ansvar for å ta del i og påverka framtida, politisk, økonomisk og sosialt. Trua vår lever me ikkje i eit lukka rom skilt frå resten av livet. Trua vår gjev kraft og retning for alt vårt liv.

Eg vil nemna nokre område som særleg kallar oss på banen:

- Pengar eller rikdom må vera middel til å skapa rettferd.

- Løfta menneskeverdet for barnet i mors liv og for den som er ved slutten av livet, for dei fattige og for innvandrarar.

- Ta vare på skaparverket. Kor går grensa mellom å nyta og å øyda?

Me skuldar å takka dei som tar ansvar som politikarar, som leier bedrifter og organisjonar, som stiller opp for barn og unge, som ser fattige og krenka. Dei tener samfunnet vårt, men deira teneste er og ei teneste for Gud.

Verda og alt som rommar henne høyrer Herren Gud til.

Til han gjev me vår kropp, vår kraft og våre evner. Han fullfører si gjerning i oss og ved oss og kan gjera uendeleg mykje meir enn me forstår å be om.

Gunnar Frøyland

## Salme

Per Olav Egeland har sendt oss denne salmen:

### Livet er en dejlig gave

*Livet er en dejlig gave  
der er no'en som du kan li'  
Du har ligget i en mave  
den var lun at ligge i.*

*Æg og sæd blev sammenblantet  
og så var et barn på vej  
svømmend rundt i fostervandet  
for en dag at blive dig.*

*Lægen lytted gennem røret  
det var dig han hørte på  
Og han smiled, for i øret  
hørte han dit hjerte slå.*

*Far og mor blev ved at spørre  
Hvem er det, som er på vej?  
Maven voksed, du blev større  
mens du tænkte: Det er mig!*

*Indsvøbt i en fosterhinde  
lå du i dit paradis  
og der var så rart derinde  
så du blev i månedesvis.*

Salmen er henta frå "Salmer og sange i skole og kirke" utgitt av Folkeskolens Musikkærerforening i 2000.

Johannes Møllehave (75) er ein kjend og kjær dansk prest, forfattar og føredragshaldar. Han har skrive bøker, bibelske gjendiktninger, oversettelser, salmer, viser og revytekster.

Livet er en dejlig gave er skiven i 1992. Martin Elmquist har komponert melodien.

*Men når maver bli'r for tunge  
og for stram den spændte hud  
er det som den lille unge  
pluds'lig syn's, at den vil ud.*

*Og du glemmer alt det andet  
under fødslens store nu  
Først så kommer fostervandet  
og derefter kommer du!*

*Og når først du så har skreget  
der var bedre hvor du lå,  
Bli'r du pudret, målt og vejet  
og får egen dyne på.*

*Livet er en dejlig gave,  
navnlig nu da du kom ud.  
Underet i kvindens mave  
er et under, gjort af Gud.*

*Over dig står himlen åben.  
Gud har fulgt dig på din vej.  
Derfor bær' de dig til dåben  
Præsten si'r: Gud elsker dig!*

## Minnestund på nasjonaldagen

I vår er det 70 år sidan den tyske krigsmakta henretta 15 ungdommar frå Jæren. Desse og andre som ofra livet under andre verdskrig, vart heidra med minnestund ved Time kyrkje 17. mai.

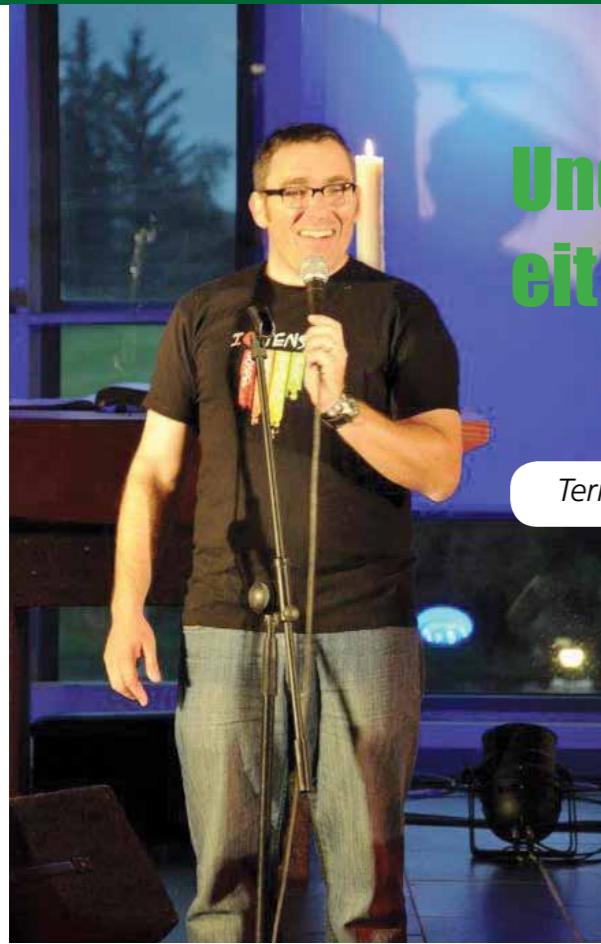
I år var det Sverre Risa som heldt minnetale og la ned krans ved gravene til motstandsmennene frå Time.

21. mai vart det avduka ei bronsplate i Obrestad hamn til minne om krigsdramaet for 70 år siden.



RT

*Dei mista broren sin i krigsdramaet for 70 år sidan.  
Helga Kallekodt (til venstre) og Anny Vikedal var til  
stades ved minnestunda 17. mai. Broren Andreas  
Steinsland var blant ungdommene som tyskarane  
henretta i Trandumskogen 21. mai 1942*



## Undheim – Tsjekkia, eit nytt misjonsprosjekt

Terry English

Ungdommane er opne og søkjande og mange kjem til tru på Jesus. I etterkant av leiren er det viktig at desse får kontakt med ei kyrkje på heimstaden. Terry fortel at etter ein slik leir sist sommar, fekk han denne meldinga frå ein leiar i ei av kyrkjene der: Eg er så glad når eg ser at alle dei sju tenåringsane som kom til Jesus i løpet av sommaren no er involverte i kyrkja vår. Og ikkje berre det, nokre av venene deira kjem også! Det er oppmuntrande å høyrå!

### Misjon i Europa?

- Det er eit vondt faktum at Europa ikkje lenger er det kristne kontinentet som det ein gong var, seier Kåre S. Undheim, formann i Undheim sokneråd. - Tsjekkia er eit av dei mest avkristna landa i Europa. Den foreldregenerasjonen me har i Tsjekkia i dag vokser opp i kommunist-tida og har lite kunnskap om kva kristendom er. Det vil òg ungdomane vera prega av. Ein ny generasjon må få del i evangeliet, og det vil me gjerne vera med på. Dette vert misjon i ei ny tid.

Når det gjeld dei gamle misjonfelta frå siste del av 1800-talet og 1900-talet, har dei i dag mange lokale leiarar og arbeidarar i teneste for evangeliet, og innsatsen og støtten frå Norge er på ein annan måte nå enn det var i starten. Me vil ikkje på nokon måte at vårt misjonsprosjekt skal signalisera at dette tradisjonelle misjonsarbeidet ikkje er godt nok og ikkje skal støttast. Men me måtte ta eit val, og ting la seg til rettes slik at me opplevde dette som eit riktig val nå. Eg vil tru at dei fleste av oss kan støtta begge deler. Det eine treng ikkje gå på bekostning av det andre.

*Etter fleire år med samarbeidsprosjektet Menighet og Misjon, er Undheim kyrkjelyd i gang med noko nytt og spennande innan misjon.*

Det var i fjor soknerådet arbeidde med å finna eit nytt misjonsengasjement, og etter å ha sett på ulike prosjekt, vart det slik at det la seg til rettes med eit samarbeid med engelsmannen Terry English sitt arbeid i Tsjekkia.

For å gjera historia kort, hadde det seg slik at Astrid Eikeland i si tid studerte saman med Terry English i Bergen. Dei vart godt kjende, og ho har sidan fylgt evangeliseringsarbeidet han starta blant ungdom i Tsjekkia. Då han i fjor haust var på norgestur med koret sitt, ytra han ynskje om å få besøkja ei kyrkje her. Slik hadde det seg at Astrid tok kontakt med Undheim sokneråd, og så var kontakten knytta.

### Kor- og leifarbeid

Terry English legg opp evangeliseringsarbeidet sitt rundt kor- og leifarbeid for ungdom. På leirane får ungdommane mælda seg på ulike «workshops», som t.d. å læra å spela elektrisk gitar, trommer, video-redigering og drama. Mykje idrett, leik og moro høyrer òg med på desse leirane, og ikkje minst opplevinga av å vera med i eit stort kor. Og innimellom alle aktivitetane får dei formidla evangeliet. Om kveldane deler dei seg inn i smågrupper der det er rom for spørsmål og samtale om det dei har hørt og lurer på.

### Kva går vårt engasjement ut på?

- Arbeidsmåten i dette misjonsprosjektet er spesielt spennande. Me er godt kjende med at det er viktig å be for misjonsarbeidet, og at pengar er ein viktig ressurs. Me har forplikta oss til 12 000 kr i året (4 ofringar). I tillegg kjem det som er mest spennande. Terry ynskjer at våre folk kjem til Tsjekkia og er med i arbeidet, som leiarar på leirane dei har. Det at avstanden mellom oss er så kort, gjer dette



Terry English grunnla og leier Fusion, ei relasjonell utadretta verksemد, som bruker lokale kyrkjer gjennom heile Sentral- og Aust-Europa for å nå kyrkjeframand ungdom ved bruk av rock/gospelkor og teatergrupper. Fokuset hans er på opplæring av lokale forsamlingar

Les meir her:  
<http://www.euroleadership.org/youthleaders>  
<http://www.josiahventure.com/people-and-places/czech-republic/96>

muleg. Jesus ga oss kallet: Fylg meg! Her får mange utfordring til å stilla seg til teneste for Jesus, misjonen sin Herre. Det kan bety mykje for den einskilde, og det kan bety noko for kyrkjelyden vår når dei som har vore på oppdrag i Tsjekkia, kjem heim og fortel kva dei har vore med på.

### Eit team reiser nå

I slutten av juni nå reiser eit team frå Undheim og Lye til Slovakia. Dei som skal vera med, er Tora Undheim, Joachim Brekke, Eline Ødegård Egeland, Jarle Kartevoll, Kjellaug Wold og Eline Garpestad. Utanom dei er Per Børge Hillestad med som sjef for teamet, og Hanne Brit Sandsmark ordnar og organiserer det praktiske. - Me gler oss, seier Hanne Brit, - og er veldig spente! Det som gler henne aller mest er å sjå kor mykje me har å læra av det arbeidet Terry English driv og måten han gjer det på. - Han er så tydeleg og direkte i måten å forkynna på, og uredd i å utfordra. Det likar ungdommane, og det ber frukt!

Marta D. Undheim

### Koret fra Tsjekkia i Undheim kapell



# Fotland søndagsskule

## Glade born frå 3 år til 7. klasse møtest på bedehuset på Fotland



Ein april-søndag var Helgedagen på besøk på søndagsskulen på Fotland. Véret var vinterleg til april å vera, men det hindra ikkje små og større frå å koma til bedehuset på Fotland. Sjølv om ei fotballturnering krympa den eldste gutegruppa, så var frammøtet totalt godt – med blide og smilande born.

Learen, Kari Haavardsholm, fortel at ho har vore med om lag 6 år, annankvar søndag. Dei prøver å vera 2 vaksne på kvar gruppe, men det er ikkje alltid like lett å få det til. Borna er delte i 4 grupper, 3 – 5 år, 1. – 4. klasse og to grupper for 5.- 7. klasse. Den eldste gruppa deler dei nå i gute- og jentegruppe, etter ønske fra deltakarane.

Kari seier at dei har 2 ungdommar med 2 gonger vår og haust. Ho fortel at dei treng fleire leiarar, slik at dei framleis kan dela i 4 grupper. Det vil og letta arbeidet for alle at dei kan dela på ansvaret med gjennomføringa av søndagsskulutimen. Ho håpar at fleire, både ungdommar og vaksne, ser at dette er ei oppgåve det er viktig å vera med på!

Den søndagen det ikkje er søndagsskule på Fotland, er det Løvegjeng og Tårnløver i Time-kyrkja. Borna har altså eit tilbod kvar søndag.

"Bibelnottane", dei yngste på søndagsskulen, har gjerne foreldre med. Då er dei trygge, og kan etter kvart sleppa mor si hand. Jesus er i sentrum, og flanellografen har slett ikkje gått ut på dato her! Den kan fanga sinn og augo! I blant friskar dei opp med leik. Denne søndagen



gjekk det hardt ut over ballongane! Litt "godt" kan der og vera! Leiar i dag var Elin Haugland.

I gruppa over, dei frå 1. – 4. klasse, prøver dei seg med dramatisering av påskebodskapen. Maria og Tomas samtalar om korleis det var etter oppstoda. Kari fortel at dei nyttar opplegg frå "Sprell levande", der leiarane får tips og idéar til ulike tilnæringsmåtar til tekstan.

Dei største jentene, frå 5. - 7. klasse, leia av Anne Frøyland Grødem, har laga Kristuskrans dette året. Dei får ny perle kvar gong, og veit godt kva alle perlene betyr! I dag er dei 4 jenter, men dei pleier å vera fleire. Dei ser ut til å ha det veldig triveleg saman!

Dei største gutane, saman med leiar Torbjørn Haavardsholm, er og få i dag, under halvparten. Men påskebodskapen får kanskje endå meir ro då. Litt å bita i såg det ut til å bli her og!

Heile søndagsskulegjengen samla i kjellartrappa, viser at på Fotland er dei mange. Og dei vert verande på søndagsskulen! Ei jente i 6. klasse fortel at ho har vore med heilt sidan ho var lita. Det må gje mot og tru på framtida for dei som er i dette viktige arbeidet på Fotland!

LHH



## Jærdagsgudstenesta – felleskyrkjeleg og folkeleg

Fra Jærdagsgudstenesta på Torget 2011

### «Vil du ha kaffi eller saft? Ein skillingsbolle til?»

Små og store hender får krus i eine hånda og gjærbakst i den andre. Det summar og myldrar på torjå. Dei som bryr seg om å vita kor mange folk, slumper eit tal som visst bikkar 1000. Gudshusa i Time står tome denne sundagen. Kyrkeaktive og kyrkjeseldnare har funne kvarandre på torjå. Mange av dei har gitt frå seg eit smil og sagt: «Så gildt å sjå deg!» Lyden frå dei store høgtalarane har stilna for ei stund. Aktørane på Jærdagsscenen vil også ha kyrkjekaffi: Barnekoret. Breakdance-gruppa. Gospelkoret som pakkar utstyr. Prosten som har preika. Dei som har bedd for byen og folket. Jærdagsgudstenesta er over, gjøglartroppen lagar liv, og snart skal folk heim eller helst ein runde i buer og utstillingar ned Storgata.

### Draum eller realitet?

Nei, det er ikkje bare ein gild draum, dette. Slik var det i fjar. Liknande skal det bli i år. Kristne kyrkjer og forsamlingar går saman om fellesgudsteneste på Jærdagen. Sundag 3.juni kl.11. Aktørane er lokale. Ei ivrig gruppe med unge dansarar frå Undheim. Eit nystarta familiekor i Bryne kyrkje med det klingande namnet Jungelkoret. Eit lovsangsteam frå Bedehuskirken som sørger for at gudstenesta lever opp til tema for dagen: Lovsang på Torjå! Det måtte mest bli sånn i år, når nye bygningar står ferdige og kransar eit fornya byrom for fellesskap: Det gamle Torjå har vorte det nye Torjå.



### Korleis har dette kome til?

Idé og førearbeid har kome opp i Bryne kristne lederfellesskap. Eit forum for pastorar/prestar som fekk nåverande form våren 2009. Omlag tredjekvar onsdag samlast fellesskapet til frokost på hotellet, deler erfaringar og bønn, og sørger for at det er respekt og samarbeid som pregar dei ulike kristne menighetane på Bryne. Då idéen kom frå lederfellesskapet, vart han svært godt motteken av Jærdagskomitéen. Jærdagen stiller med scene, teknikarar, kyrkjekaffibakst og profilerer eit utmerka samarbeid, ein vinn-vinn-situasjon som gjer at Jærdagen er folksom, og at kyrkja er på torjå der folk samlast.

### Innsamling

Menighetslivet i Time ønsker å bidra positivt i lokalmiljøet. Dette gjev seg utslag i innsamling til gode lokale fellesformål. I fjar var det til sansehagen ved Sivdamheimen. I år går kollekten til Midgardormbrua. Brua vil gå frå Lalandsholmen på Kleppside til Njåskogen og binda saman Sandtangen og turstiane på vestsida med Njåskogen på austsida. Målet er å gjera Frøylandsvatnet som turområde endå meir tilgjengeleg, auka bruken av området og gje området ein attraksjon i form av eit flott byggverk. Fellesgudstenesta og menigheter i Time ønsker å støtta dette prosjektet og bidra til helse og miljø der me bur. Så me oppfordrar til å ta med pengar og gje ei god gave når det vert «Lovsang på Torjå».



# Time kvinneforening er 150 år

Norsk Misjons-Tidende ble lest opp på møtene i gamle dager

*Den første mandagen i hver måned mellom kl. 1400 og 1630 er misjonskvinnene i Time på møte. Det har de vært i uminnelige tider – helt siden foreningen ble stiftet for 150 år siden. Ja, kanskje før den tid også. Foreningen startet nemlig som en kvinne- og mansforening, men ble etter hvert en ren kvinneforening. Vi vet også at foreningens virksomhet aldri har ligget nede, men har vært drevet gjennom alle disse årene.*

Og møtedag og tidspunkt er ingen tilfeldighet. Det var et ønske fra Gustava Kielland, den kjente prestekona som stiftet de aller første foreningene i Lyngdal i ca. 1840. Hun ville at alle foreningene som etter hvert kom til skulle ha møtene sine samtidig for lettere å kunne samordne virksomheten. Her snakker vi om Norges første og største kvinnebevegelse! Og møtene ble lagt til et tidspunkt som passet godt for bondekvinnene - de som skulle stelle fjøs og heim. I tillegg til lesning i bibel og Norsk Misjons-Tidende, bønn og fellesskap, hadde foreningsmedlemmene stor interesse for å skaffe penger til misjonen. Rokken ble



Tre svært gamle regnskapsbøker fra foreningens første tid (Bilde: Brit Lund)

tatt med til møtene, mye ull ble spunnet, og mange par sokker og strømper strikket og solgt. Kvinnene viste tro og tillit til det arbeidet NMS som organisasjon representerte. Dette er bakgrunnen for dagens virksomhet i misjonsforeningen. Interessen for å støtte Norsk Misjonsselskap er fortsatt stor, og gjennom Misjonstidene blir vi godt oppdatert på hva som skjer innen misjonsarbeidet, både ute og hjemme.

## Hva gjorde at dere begynte i misjonsforeningen?

De fleste av oss var først med i Unges Misjon, sier Ingeborg Søyland. Og da var det naturlig å gå inn i misjonsforeningen etter hvert som vi ble eldre.

Jeg husker at både farmor og mor gikk i Kvinneforeningen, sier Olaug Time. Og da begynte jeg etter at de falt fra.

På Lende var det tre kvinner som gikk i misjonsforeningen, husker Åsa Høyland, og møtene ble holdt i den gamle kommunestova i Time. Til møtene tok alle med en liten matpakke, og ei skje kaffe. Da kunne de koke på den store kjelen.

I misjonsforeningen kjente alle hverandre, det var gildt å komme på møte. I mange år ble møtene holdt på Prestegården, og foreningen ble derfor kalt for prestegardsforeningen. Men nå møtes de 8 damene hjemme hos hverandre, og de ser fram til 150 års feiringen.

Den 14. september inviterer vi alle til stor bursdagsfeiring i Fotland Bedehus, sier de, og vi håper mange vil være med og feire dagen sammen med oss.

Tekst: Brit Lund - Bilder: RT



Fra venstre: Brit Lund, Sigrid Lende, Ragnhild Hommeland, Ingeborg Søyland, Elfrid Søyland, Margretha Håland, Åsa Høyland, Olaug Time



Misjonstidende forteller om virkelige folk og hendelser.  
Ta kontakt for abonnement: Tlf 51516100  
Full pris: kr 395  
Tilbud: kr 300  
Møt "hele" verden gjennom **misjonutidende**





## Sommarplanar

Søstrene Janne Birgitte og Gerd Åshild Ueland har planar for sommaren

Søstrene Gerd Åshild (10.kl) og Janne Birgitte (9.kl) Ueland, er to aktive jenter. Etter å ha gått søndagsskulegradene på Lye forsamlingshus, er dei framleis med som leiarteam. Gerd Åshild er også lydteknikar på "Fredagskvelden" og på nokre gudstenester. Til hausten går vegen til Tryggheim og eletrolinje.

Janne Birgitte har vore "Størst av alt"-konfirmant dette året. Ho har også vore medhjelpar på dåpskule for 1.klassingar, "Tårnagenthelg" for 3.klassingar og "Lys våken" for 5.klassingar.

Begge to er med i leiinga for skulelaget på Lye ungdomsskule. Elles syng dei i "Bryne soulchildren" i frikyrkja.

Nå lir det mot sommarferie og Helgedagen spør om ferieplanane

Gerd Åshild: Denne sommaren skal eg jobba ein del, så eg får ikkje tid til alt eg har brukt å gjøre før. Så lenge eg kan hugse, har sommaren for meg hatt to hovudmål: Bestemor og Oase. I år vert det ingen av delane, og det kjennest rart. Bestemor døydde i fjor. Men så gler eg meg til å reise på «Link» i august. Det er NKSS (Norges kristelige student- og skoleungdomslag) si leiartrening. I år vert det 3.gongen for meg.

Ein del av vår familie bur på andre kantar av landet. Det er veldig kjekt å halde kontakten, og difor reiser me gjerne til slekt og venner eller har besøk. Oase har vore ein sjølvsagt del av sommaren. Spennande og lærerik undervisning, utfordrande seminar, mykje lovsong og møte med nye folk har vore viktig. Eg er glad i musikk, og likar godt at musikken og lovsongen får så stor plass på møta.

Kva er viktig for deg om sommaren?

Janne Birgitte: Oase har vore ein viktig del av feriane sidan eg var liten. I fjor reiste eg òg på Laget sin leirartreningsskule «LINK». Det er spennande å treffen andre kristne ungdommar og lære korleis andre gjer ting. Reknar med både Oase og Link denne sommaren også.

Kan du nemne noko som har vore spesielt kjekt?

Oase har spennande seminar, t.d. sterke vitnesbyrd om kva tru har betydd i kvardagen, «skattejakt» der vi går ut på byen og ber for folk, gutte-/jenteseminar osv. For Barne- og Junior-Oase er det i tillegg mange kreative seminar, t.d. kor, dans, maling, breaking osv. Mange talarar gir god undervisning. Gruppessamlingar kvar dag har tid for samtale og spørsmål kring talane og det me er opptekne av. Eg lærer mykje og får sett ord på det eg sjølv trur på.

Kvífor vel du å reise på Oase og Link?

Det er veldig inspirerande og trusstyrkjande. Eg tar med mykje heim som pregar meg i kvardagen. Me treffer mange kjende frå tidlegare år, og det er alltid kjekt! Sjøl om Ten-Oase har gilde samlingar, vurderer eg i år å melde meg som leiar på Barne- og Junior-Oase under føremiddagsmøta. Det er kjekt å sjå korleis opplegget er, og kanskje eg kan snappe opp nokre tips til sön-dagsskulen her på Lye.

Takk, Gerd Åshild og Janne Birgitte! Det var rett og slett inspirerande å møta så mykje ungt engasjement og få glimt inn i gjeremåla og tankane dykkar. Lukke til framover og god ferie!

emb

**SommerOase 2012**  
TID: 10.-15.juli – STED: Fredrikstad



<http://www.oase.no>



Glade Oasedeltakarar fra Lye i Fredrikstad 2011

# BARNAS SIDE

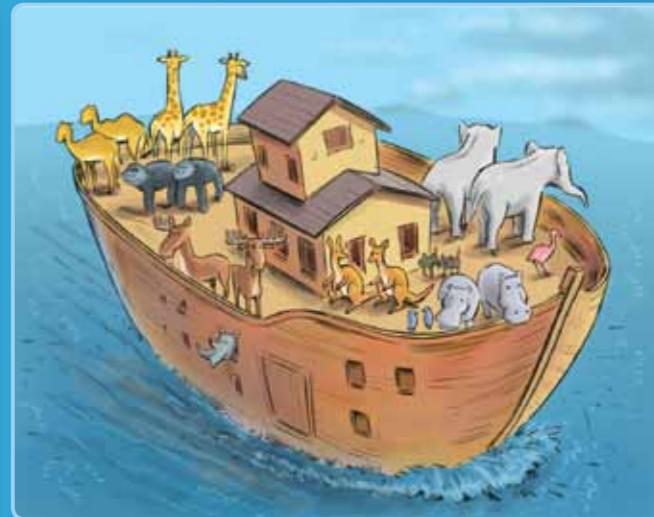
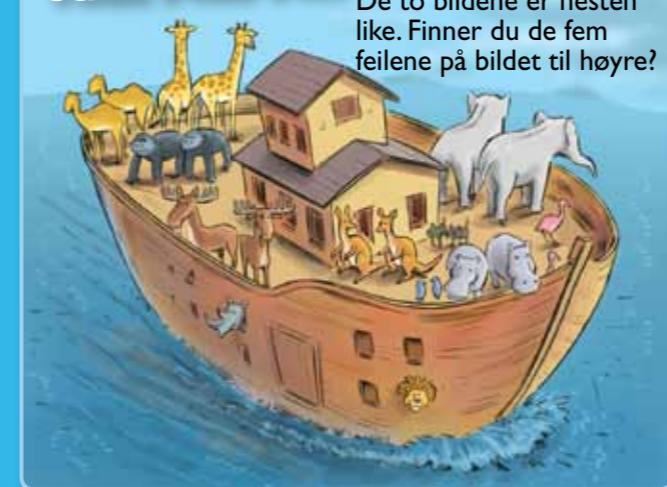
## Prikk til prikk

Tegn en strek fra 1 til 2 og så videre. Hva skjuler seg her?



## Finn fem feil

De to bildene er nesten like. Finner du de fem feilene på bildet til høyre?



**nettSPRELL.no**

- Musikkvideoer
- Tegnefilmer
- BARNAS-konkurranser

Søndagsskolens nettside for barn!

**BARNAS**

14 blader + DVD + CD = kun 359,-  
(privatabonnement hjem i posten)

Gruppeabonnement kun 179,- pr barn

Bestill på [barnas@sondagsskole.no](mailto:barnas@sondagsskole.no) eller på telefon 22 08 71 00

**TÅRNAGENTENE**

tarnagentene.no  
Tårnagentenes eget nettsted!

# Sommar i kyrkjene i Jæren prosti 2011



Time kyrkje



Bryne kyrkje



Undheim kapell



Frøyland Orstad kyrkje



Klepp kyrkje



Bore kyrkje



Orre kyrkje



Brekko kapell

**Du er hjarteleg velkommen til å oppleva fellesskapet også i ein annan kyrkjelyd**

## Sundag 17. juni

- Bryne kyrkje kl 11.00. Nattverd. Per Børge Hillestad. Per Olav Egeland.
- Time kyrkje kl 11.00. Dåp. Kjell Børge Tjemsland. Oddny Underhaug.
- Ogna, friluftsgudsteneste Åsane kl 11.00. Roald Byberg.
- Nærø kyrkje kl 11.00. Dåp. Lars Sigurd Tjelle. Bjarte Lending.
- Gjesdal kyrkje kl 11.00. Sigve Sande. Organist Arne Warem.
- Bore kyrkje kl 11.00. Nattverd. Åsmund Steinnes. Ove Byberg.
- Klepp kyrkje kl 11.00. Dåp. Andreas Haarr. Ola Sotnakk.

## Laurdag 23. juni – Jonsokafta

- Orre kyrkje kl 19.00. Dåp. Åsmund Steinnes. Arne Hadland.

## Sundag 24. juni – Jonsok

- Varhaug kyrkje kl 11.00. Nattverd. Roald Byberg. Bjarte Lending.
- Undheim kapell kl 10.30. Dåp. Nattverd. Per Børge Hillestad. Kari Kaald Reiten.
- Bryne kyrkje kl 11.00. Dåp. Nattverd. Gunnar Frøyland. Per Olav Egeland.
- Frøyland og Orstad kyrkje kl 10.30. Dåp. Åsmund Steinnes. Ola Sotnakk.
- Pilegrimsvandring. Start kl 18.00 fra 1000-årspllassen ved Obrestad hamn til Kristkrossen på Njærheim.

## Sundag 1. juli

- Time kyrkje kl 11.00. Dåp. Nattverd. Kjell Børge Tjemsland. Oddny Underhaug.
- Ogna kyrkje kl 11.00. Dåp. Roald Byberg. Morten Helvig,
- Nærø kyrkje kl 11.00. Nattverd. Lars Sigurd Tjelle. Bjarte Lending.
- Dirdal kyrkje kl 19.30. Kjell Børge Tjemsland. Ragnhild Hoel.
- Ålgård kyrkje kl 11.00. Gunnar Frøyland.
- Klepp kyrkje kl 11.00. Dåp. Nattverd. Åsmund Steinnes. Ove Byberg.

## Sundag 8. juli

- Bryne kyrkje kl 11.00. Nattverd. Gunnar Frøyland. Oddny Underhaug.
- Oltedal kyrkje kl 11.00. Sigve Sande. Ragnhild Hoel.
- Varhaug kyrkje kl 11.00. Dåp. Roald Byberg. Bjarte Lending.
- Orre kyrkje kl 11.00. Dåp. Nattverd. Åsmund Steinnes. Ove Byberg.

## Sundag 15. juli

- Undheim kapell kl 10.30. Stein Ødegård. Oddny Underhaug.
- Ogna kyrkje kl 11.00. Nattverd. Roald Byberg. Morten Helvig.
- Nærø kyrkje kl 11.00. Dåp. Jan Roald Dahlstrøm. Bjarte Lending.
- Ålgård kyrkje kl 11.00. Vikarprest. Organist Arne Warem.
- Bore kyrkje kl 11.00. Dåp. Nattverd. Sigve Ims. Arne Hadland.

## Sundag 22. juli

- Bryne kyrkje kl 11.00. Dåp. Stein Ødegård. Per Olav Egeland.
- Nærø kyrkje kl 11.00. Nattverd. Gaute Ø. Rasmussen. Bjarte Lending.
- Varhaug kyrkje kl 11.00. Dåp. Nattverd. Anne-Sofie Haarr. Geir Palle Haarr.

Gjesdal kyrkjecontor tlf. 51 61 13 30

Time kyrkjecontor tlf. 51 77 03 77

• Klepp kyrkjecontor tlf. 51 78 95 55

• Hå kyrkjecontor tlf. 51 43 62 10



Nærø kyrkje



Varhaug kyrkje



Ogna kyrkje



Ålgård kirke



Gjesdal kyrkje



Oltedal kyrkje



Dirdal kyrkje

# Eisket & sendt

Generalforsamling i Normisjon 2012

*Generalforsamlingen holdes i IMI - kirken i Stavanger, fra 6. - 10. juli 2012. Her er den største innendørs salen til bruk for konserter og konferanser i Stavanger by.*

Salen har plass til 1700 personer. I tillegg er det store vrimlearealer i foajéen der det blir servert lunsj og middag. I kjelleren er det blant annet lekerom for barna.

IMI - kirken er en av Normisjons forsamlinger



## Generalforsamling også for barn og unge

Vi lager Amigos-camp for alle barna fra 0 - 10 år, mens de eldre reiser på Tweens-camp på ett av Normisjons flotteste leirsteder.



### Konserter

"Victory" med Oslo Soul teens

Tenåringer i Acta – barn og unge i Normisjon har jobbet med sine spørsmål om tro, tvil og selvbilde. Resultatet er musikalen "Victory" som blir lansert som ressursmateriell for kor over hele Norge. Ungdommene som har laget musikalen, kommer selv til Generalforsamlingen for å spille, danse, dramatisere og synge om hvordan det er å ha Jesus med i hver-dagen.

Produsent og koreograf er Mari Dahl Husby i Acta – barn og unge i Normisjon.

Tid: Fredag 6. juli kl 21.00

Pris: kr 150.- for deltakere  
kr 200.- ordinær pris



Solveig Leithaug mellom tvillingene Garnes

Solveig, Ingelin og Hildegunn er alle oppvokst på Frekhaug utenfor Bergen. Solveig Leithaug ble kjent gjennom opptredener i kirker og bedehus i Norge med sin varme stemme og klare gitar på 80 og 90-tallet. Samtidig startet tvillingene Garnes med barnegospel som skapte glede og begeistring hos både barn og foreldre. Nå er alle tre musikere på heltid og spiller for et voksede publikum. Du hører dem sammen på scenen på Normisjons generalforsamling.

Tid: Lørdag 7. juli kl 21.30

Pris: kr 150.- for deltakere  
kr 200.- ordinær pris



## Vil du gi en gave til Normisjon?



**Kontonr: 1503.02.13537**

Husk å øremerke gaven hvis du vil den skal gå til noe spesielt.

[www.normisjon.no](http://www.normisjon.no)

## Talkshow: Nordbø/Torkelsen

Torolf Nordbø er en meget allsidig mann med utrolig mange talenter. Men han er nok mest kjent som humorfiguren "Han Innante". Han markerer seg mot banning og taler varmt om sitt kristne ståsted. Nå har han invitert med seg ateisten Per Inge Torkelsen for å lage et humorshow i norsk særklasse. Nordbø og Torkelsen opptrer sammen for første gang i Stavanger under Normisjons generalforsamling.

Tid: Søndag 8. juli kl 21.30

Pris: kr 150.- for deltakere  
kr 200.- ordinær pris

## Varierte seminarer

Lørdag kl 15.30

1: Sendt med kjærlighet, men også for rettferdighet? (debatt). Deltakere: Anne Birgitta L Kvlland, og Erik Böhler mfl.

2: Sender en kjærlig Gud noen til helvete? (debatt)  
Deltakere: Svein Granerud mfl.

3: Hvordan kan forkynnelsen skape fornyelse?  
Seminarholder: Jan Gossner/Vegard Tennebø

Søndag kl 14.30

4: «7 kvelder om å være 2» En presentasjon av Alphas samlivskurs

Seminarholder: Line Marie Løge  
5. Hvordan starte Gjenbruksbutikken Galleri Normisjon der du bor?

Seminarholder: Kåre Hegle

6. Ta vare på deg selv og andre. En introduksjon til Fermates sjælesorgkurs

Seminarholdere: Marianne Kraft/Sigmund Danielsen.

Mandag kl 10.30

6. Islam i Norge – kulturell invasjon eller misjonal invitasjon?

Seminarholder: Erik Høidahl

7. Erfaringer og utfordringer for teltmakermisjon  
Seminarholder: Kristian Lande

8. Skaperverket – skal vi bry oss? Bidrag til evangelisk grønn teologi  
Seminarholder: Lillian Dombestein



**JÆREN NATURSTEIN**

**ALT I LØING OG GRAVING Tlf: 92 47 30 11**

[post@steingalne.no](mailto:post@steingalne.no)

opparbeiding av hager  
beleggningstein, skifer og  
steinløing  
ellers alt i uterommet

Referanseanlegg:

Jan Helge Stensland, Kong Magnusgt 37, Bryne

John Siqveland, Vestre Håbakken 3, Bryne

Ørjan Lie, Hognestad, Bryne.

## PILEGRIMSVANDRINGAR I JÆREN PROSTI langs den gamle kongevegen

Desse sundagane:

**Jonsok, 24. juni kl. 18.00 v/ Roald Byberg**

Frammøte ved Tusenårspllassen ved Obrestad hamn. Vandringa går til Kristkrossen på Njærheim. Ta med mat og drikke.

**Olsok, 29. juli kl. 16.30 v/ Stein Ødegård**

Frammøte ved Tusenårspllassen ved Obrestad hamn. Vandringa går langs Kongevegen via Grødalstunet sørover. Dei som ønsker å koble seg på nedanfor Grødalstunet, kan gjere det ca. kl. 17.30. Vandringa går vidare derfrå til Varhaug gamle kyrkjegard. Ta med mat og drikke.

**Mikkelsmess 30. september kl. 14.00**

v/ Anne Sofie Haarr

Frammøte ved Hå gamle prestegard. Vandringa går til Kristkrossen på Njærheim. Vandringa passar også godt for familiær. Ta med mat og drikke.

Nærare informasjon: Time kyrkjekontor: tlf 51770377. Sjå og www.time-kyrkja.no

Gjesdal kyrkjekontor tlf. 51 611330

Klepp kyrkjekontor tlf. 51 789555

Time kyrkjekontor tlf. 51 770377

Hå kyrkjekontor tlf. 51 436210

Arr. Pilegrimskomitéen for Jæren prosti



## Velkommen til "Sundagstreff" hausten 2012

Kl 18:00: Ringleik & allsong + kaffi & drøs i peisestova i Bryne kyrkja  
Kl 19:00: Gudsteneste i kyrkjesalen

**Dataar for hausten 2012:**

**Sundag 30. september, Sundag 14. oktober, Sundag 11. november, Sundag 16. desember**

**Ser deg i kyrkja!**

## "BYGGE-KLOSSEN"



### SMÅBORNSTREFF

for heimeverande med små born

Onsdagar i oddetalsveker  
kl. 10-12 i peisestova i  
Bryne kyrkje:

**Dataar hausten 2012:**

**29. august**

**12. september**

**26. september**

**24. oktober**

**7. november**

**21. november**

**5. desember**

**Program:**

- Musikk samling kl. 10.00 - 10.30 med Per Olav Egeland
- Leik for barna
- Matpakkelunsj (kaffe og te gratis)

### Pris kr. 10 pr. gong

Har du spørsmål, ta kontakt med kyrkjekontoret på tlf 51770377 eller send e-post til diakon@time-kyrkja.no

**Hjarteleg velkommen!**

## SANTALKLUBBEN PÅ BRYNE

Santalklubben er ei forening for jenter frå 4.klasse og oppover  
Diverse formingsaktivitetar, misjonsinformasjon  
Me samlar inn pengar til Normisjon

Møtetid: Annankvar tirsdag kl.17.00- 18.30  
Stad: Kjellaren i Rektor Sælandsv.21, hjå Oddny Underhaug

Klubbmøta er i oddetalsveker. Oppstart 28.august

**Velkommen!**

**SpareBank**  
SR-BANK

**Skaff deg større alburom**  
Vi hjelper deg med  
påbygg, tilbygg og  
renovering.  
Ring 51 77 91 91 eller 934 35 285,  
og be oss ta hånd om hele prosessen.  
Sjekk www.byggelaget.no  
**Byggleget**

**EiendomsMegler**  
JÆRMEGGLEREN

**SPAR**

**REMA 1000**

Håland 8-22 (9-20)

Hognestadvegen 90  
51 48 79 02

**VB**  
Bryne Rør A/S

Vesthagen 9, Håland, 4340 Bryne

**WACO**

Forsikringsmegling as

**BERGENE  
MASKIN**  
Grødelandvegen 28 - Tlf: 917 30 249  
Graving - Transport - Singel -  
Grus - Solla jord

**elkonor**  
EL-TEAM  
Elektroentrepreneur

Morenafaret 5, Bryne, Tlf. 51 48 67 40  
E-post: dr@el-team.net, Internett: www.el-team.net

**Spar opptil 70%  
i fyringskostnader**  
Daikin varmepumpe med ny nordisk modell.  
Vi dekker ditt behov.  
Norges største DAIKIN forhandler  
RH REIME & HAUGVALDSTAD  
Tlf. 09543 - www.reha.no - post@reha.no

**B&M**  
Bok&Media

**Brit Ege Salongen**

Frisering og annen  
skjønnhetspleie

Meierigata 16, 4340 Bryne  
Telefon 51 48 03 72

**JÆREN  
MISJONS**RADIO  
Nærradioen  
med godt nytt

Tryggheimsvegen 13, 4365 Nærø, Tlf.: 51 43 32 22

**Sender på**  
FM 103.5 - 106.3 - 106.6 - 107.9

*Jesus Kristus  
er i går og i dag  
den samme, ja  
til evig tid.  
Hebr. 13,8.*

**Sendetider**

**Mandag:** 08.30 - 09.00/17.30 - 18.00

**Tirsdag:** 08.30 - 09.00

**Onsdag:** 08.30 - 09.00/17.30 - 18.00  
19.30 - 21.00

**Torsdag:** 08.30 - 09.00/21.00 - 21.45

**Fredag:** 08.30 - 09.00/21.00 - 21.45

**Bøgh Hafos a/s**  
**TOYOTA**  
Fossveien 3, 4370 Egersund  
tlf. 51 46 17 00

VI ORDNER ALT I SPEIL, GLASS OG BILGLASS

**eK Glassmesterforretning**  
Postboks 149, 4349 Bryne

TLF. 51 48 02 11.

DØGN SERVICE 971 78 180

**coop  
obs!**  
HYPERMARKED

**JÆRPRINT**  
TRYKKERI & DESIGN

**Den Norske Israelsmisjon**  
Sjekk ut  
vår nye  
nettseite!  
www.israelsmisjonen.no

**FRETEX**

**Fretex  
Butikksalg**

Meierigata 17, 4340 Bryne  
Tlf. 51 48 56 50  
www.fretex.no . Opningstider:  
man/fre kl. 10.00 - 18.00  
lørdag kl. 10.00 - 15.00



## Fotland bedehus

### Juni

Mandag 4. Bønnemøte  
Lørdag 9. Ungdomstreffen  
Mandag 18. Bønnemøte  
Lørdag 23. Ungdomstreffen  
Tysdag 26. Forening NMS

### Juli

Tysdag 31. Forening NMS



## Bedehuskirken lmf Bryne, Saron

08. juni 20.00 Ungdomsgudstjeneste  
10. juni 11.00 Gudstjeneste  
10. juni 19.00 Kveldsgudstjeneste  
- Sommerferie -  
19. aug 11.00 Gudstjeneste



## FRELSESARMEEN

Lørdag 9. juni Besøk av Frelsesarmeens junior-orkester fra Stavanger

Friluftsmøte og markering av rusfri dag.

Søndag 10. juni 10.30 Bønn. 11.00 Familieliegudstjeneste m/ Stavanger juniororkester.

Tirsdag 12. juni 12.00 Tur til Holmvatn.  
Påmelding.

Søndag 17. juni 11.00 Korpsets utfluktsdag blir i år i Stavanger på FABO i Auglendsdalen.

Søndag 24. juni Kongress i Oslo

Søndag 22. juli 11.00 Konfirmasjon og barnevælsignelse

### Det blir sommerfester:

19.00 onsdagene 4., 11., 18. og 25. juli og 1. og 8. august med variert program og bevertning.

Søndag 19. aug 11.00 Søndagssamling/  
Gudstjeneste

Etter samlingssøndag er det hjemforbund hver tirsdag 19.00

Øvelse annenhver mandag fra 20. august 19.00

Torsdag 30. aug 14.30 Over de 60 -  
19.00 Kafé William

7, 8 og 9 september får vi besøk av majorene Anne Beth og Leif-Erlin Fagermo

Da blir det sang og musikkveld, høstbasar og gudstjeneste på søndagen

Se annonsen i Jærbladet og plakaten på tavla

Velkommen, Frelsesarmeens, Bryne



## Lye forsamlingshus

### NB! 10. juni 10.30 Gudsteneste på Vestly skule

**Sundag 10. juni** vert det ikkje gudstenesta på Lye forsamlingshus. I staden møtest me til gudstenesta på skuleplassen til Vestly skule. Sundagskulen vert med. Me lærer supersettinga deira og forkynninga vert ved sundagskulen. Aspirantar frå korpset gler oss med musikk. Etter gudstenesta vert det leik og grilling .

Ta med noko å sitja på, grillmat og drikke til deg og dine.

**19. aug. 12.00** Friluftsgudsteneste i Lyeparken (Ved regn blir det i Forsamlingshuset)



## Grøn kyrkjelyd på tur

Sundag 10. juni er speidaren og Bryne kyrkjelyd på tur til Brekko sportskapell

I natur og nydeleg sportskapell blir gudstenesta feira som Skaparverkets dag.

Kyrkjelyden har forplikta seg til å vera grøn kyrkjelyd, ikkje bare i ord, men i handling.  
Å reisa til Brekko og feira Skaparverket sin dag saman med speidarane er handling.

Å takka Gud for skaparverket og utfordrast av Guds Ord til ansvar for klima og miljø er både glede og forplikting. Speidarane er aktive deltagarar i gudstenesta og ordnar grill, spørleik og aktivitetar etter gudstenesta. Ta med eigen mat og ver kyrkjelydsfellesskap på tur.



## Nyhetsmail for Bryne kyrkjelyd

Med jamne mellomrom blir det sendt ut nytt frå Bryne kyrkjelyd på epost.

Skriv deg opp på liste i våpenhuset om du ønskjer å få del i dette, eller send ein epost til:

[elo@time-kyrkja.no](mailto:elo@time-kyrkja.no)

Hus for norske forhold

Jernbanegaten 9, 4340 Bryne  
tlf. 51 77 19 60 [www.sagabo.no](http://www.sagabo.no)

**BRYNE KRO & HOTELL**  
*- det lille ekstra*

**Varmepumper**  
Fri befaring?  
Send SMS med  
AC til 1963

**ACsenteret**

PERSIENNER Tlf. 473 59 935 - per.hareland@lyse.net  
LAMELLGARDINER  
RULLEGARDINER  
PLISSEGARDINER  
SCREENDUK  
MARKISER  
GRATIS MÅLTAK-  
ING

**Jaersol as**  
Kirsch VEMA TUNDRA  
www.jaersol.no

**BYGGMESTER  
HERSDAL AS**  
Alt i nybygg, påbygg og rehabilitering  
Mobil 908 55 625

**TEAM BYGG**

**Johansen Elektriske as**  
Postboks 510 - 4349 Bryne  
Tlf: 51 48 01 01

**JENS GERLACH  
SØRENSEN A/S**

**eikh i**  
eikh.no

**MØBELRINGEN**  
I. Bjørnsen A/S  
Jærv. 250, 4340 Bryne - 51 78 50 20

**BØRGE UNDHEIM A/S**  
KYLLINGOPPDRETT  
Litlaundheimsvegen 135  
4342 Undheim  
Tlf 51 48 89 00

**Koinonia**  
KOINONIA BOK OG MUSIKK

Opp til 18 veker gamle kyllinger kan leverast heile året

Kjøpe eller selge bolig?

Ring 51 77 80 00  
Terra Eiendomsmegling Jæren AS  
[www.terra.no](http://www.terra.no)

Ditt område. Vår lokalkunnskap.

**TERRA**  
EIENDOMSMEGLING

**TIME SPAREBANK**  
- for Jæren

**KIWI mini pris**  
Rosseland tlf. 51 48 33 93

**JÆREN HOTELL**

**Jærtannlegene**  
Heidi Bøe Honningsvåg | Christian Ø.Hjulstad  
[Jaertannlegene.no](http://Jaertannlegene.no) | 51484800

**Kverneland Bil**  
Vi tar ansvar!

Eskervegen 7, 4340 Bryne • Tlf. 51 77 82 82

**FRETEX**  
Vi gir folk grunn til å tro på framtiden

# EKSTRA PROSTI-TUR TIL STORSLÅTTE THAILAND

Ekstratur 27.01-10.02 2013



Meld deg på til teknisk arrangør Ravinala Reiser.  
Sjå annonsen nedanfor.

*"Fantastisk opplevelse". "Ene-stående opplevelse". "Beste tur jeg har hatt", skriver tidligere deltakere. Nå har DU sjansen til å oppleve, ikke bare "turist-Thailand", men det virkelige Smilenes land sammen med Egil S. Eide, som har lagt opp turen i detalj. Turen er tidligere omtalt i menighetsblad.*

PRIS / PÅMELDING: 23.500,- + flyskatter (kr 497 pr i dag). Tillegg for enkeltrom: 3.500,-. Merk hvor mye som er inkludert: Rutefly med SAS og Thai Airways. Hotell-opphold. Samtlige måltider i Thailand. Båt og bussturer. Sightseeing. Reiseleder og guidetjenester.

Ikke inkludert: Reise- og avbestillingsforsikring. Tips. Drikke til maten.



Sokneprest Stein Ødegård

Sidan tidenes morgen har menneske spurta seg sjølv: "Kva gjør presten utanom sundagen?" Dette har eg no undersøkt og tenkt å fortelja deg...

Eg har snakka med Stein Ødegård, prest i Bryne kyrkje, om kva han gjør. Ein skulle kanskje tru at sundagen er den einaste arbeidsdagen til ein prest, og at dei bare driv dank resten av veka. Det er feil. Men ikkje misforstå, dei jobbar ikkje livet av seg heller.

Men kva gjør du eigentleg utanom sundagen?  
"Det er ein god del førebuing. Det er mange ting som må planleggast. Og ingen ting blir gjort av seg sjølv. Noko må ein førebu lang tid i forvegen, medan andre ting er det snakk om kun ei veke i forvegen. Det er ekstra mykje å førebu når det er mange med og delta i ei gudsteneste. Det er ei glede for mange å få lov til å vera med. Det er også viktig med nye impulsar, t. d. for at det ikkje skal bli einsformig," fortel Stein.

## Ekstratur til Thailand med Egil S. Eide

27. januar - 10. februar 2013

Prosti-turen i november ble fulltegnet, og vi setter opp den samme turen til vinteren. Reiseleder og program ligger på våre nettsider, og påmeldingen er allerede i gang. På turen får du bl. a. oppleve misjonsarbeid i Bangkok, og du får flotte natur- og kulturopplevsler i Chiang Mai og Chiang Rai. Slutten av turen tilbringes ved stranden.

Ta kontakt for informasjon og påmelding:  
Tlf: 51 51 61 47 / e-post: [post@ravinala.no](mailto:post@ravinala.no)  
Nettsider: [www.ravinala.no](http://www.ravinala.no)

Ravinala  
[www.ravinala.no](http://www.ravinala.no)



**BLIFADDER!**

[www.blifadder.no](http://www.blifadder.no)

22 94 26 00 misjonsalliansen

Gi til NMS – få skattefradrag!

**Det Norske Misjonsselskap**  
BROBYGGER I ORD OG HANDLING

Konto: 8220 02 85030 • Tlf: 51 51 61 00 • [www.nms.no](http://www.nms.no)

## Prest i kvardagen

Stein snakkar og ein del med folk. Han har samtalar med familien til dåpsbarnet, om praktiske ting til dåpen, men og om kva dåp er og tydar og korleis kyrkja og foreldre kan hjelpe ungar til å veksa opp i kristen tru. Han har og sam-talar med familien og nære til avdøde når det er gravferd, dei snakkar om sorg, men og om gode minne og om takknemlighet.

Du ikkje berre snakkar med folk, men er og med dei sosialt. "Ja, ei annan viktig rolle for presten er å vere til stades for folk. Og kyrkja og presten er trygge haldepunkt i livet til mange."

Utanom dette så arbeider Stein med konfirmantar. Sjølv om det er kateketen som har mest med konfirmantane å gjøre, så er det viktig at presten også blir kjend med dei. Han har noko undervisning saman med konfirmantane, og har ei gruppe.

Stein er og med i Bryne Sokneråd der dei avgjer og legg til rette for ting som skal skje. Dei diskuterer strategi, økonomi, organisering av frivillige og kven som skal få takkofferet.

"Det er ei stor menighet, der det er mykje som skjer," seier Stein Ødegård.

Han har andakt rundt omkring, på forskjellige institusjonar og forsamlingshus.

"Så er det gysla gildt å arbeida i hop med gode folk i staben, og få til ting i hop," ler Stein.

Hallgeir Edvard K. Braut  
(praktikant på Kyrkjekontoret - arbeidsveke 9. kl.)

Korleis har du det...  
**EIGENTLEG?**

Krisetelefon 815 33 300  
SOS-Melding: [www.kirkens-sos.no](http://www.kirkens-sos.no)

Kirkens SOS  
EIT MENNESKE Å SNAKKE MED  
NÄR LIVET ER SOM VERST

## Ny medarbeidar

Administrasjonsutvalet i Time kyrkjelege fellesråd har tilsett **Bjørn Inge Hauge** som ny medarbeidar fra 01.08.2012. Hauge har kateketutdanning, og han har tidlegare mellom anna vore diakonimedarbeidar og ungdomspastor på Ålgård. Nå kjem han frå stilling som SFO-leiar på Sørbo skole. Hauge får Bryne kyrkjelyd som hovudarbeidsplass, og stillinga hans vil vera tredelt. Han skal ha oppgåver innan trusopplæring og

kyrkjelydsutvikling /dagleg leiing, i tillegg til at han vil vikariera i 30 % av kateketstillinga. Sjølv om han vil arbeida mest i Bryne sokn, vert han nok etter kvart å sjå i alle sokna.

Bjørn Inge Hauge bur på Ålgård. Han er gift og har 3 born. Ta vel imot han når han tiltrer over sommaren.»

Olav Vegard Søyland

## Gjevarteneste

Barne- og ungdomsarbeid i Bryne,

kto.nr. 3325.25.07057

"Vi gjev" - diakonalt arbeid i Time

kto.nr. 3325.21.30859

Kyrkjelydsarbeidet / Gjevarteneste

ungdomsarbeidar, Undheim

kto.nr. 3325.21.55657

Undheim kapell - gåver

kto.nr. 3325 25 08959

Frøyland-Orstad kyrkjelyd,

kto.nr. 3290.60.44179

Kyrkjebygg Frøyland-Orstad

kto.nr.3325.25.09270

Ungdomsarbeidar på Lye

kto.nr. 3325.25.04260

Stikk innom vår heimeside

<http://www.time-kyrkja.no>



### Plastlys til besvær

Dei siste åra har det auka på veldig med bruk av levande lys på kyrkegardane. Til høgtider og særleg ved juletid og på Allehelgensdag, er det gripande å sjå korleis gravene er opplyste av stearinlys til minne om nære og kjære som er gått bort.

Nå syner det seg at lysbruken har ei baksida som få har vore klare over. Små og lette plastlys med eit metalllok på toppen har vore svært poulære til bruk på gravene. Det syner seg at når desse vert sette frittståande på gravene, så vert dei interessante for kråke og skjer. Fuglane tek lysa i nebbet og flyg avstad med dei, og ofte vert lysa sette ned på dyrka mark. Det er irriterande nok for bøndene å få plasten i foret, men det er metallkragen oppå lysa som er direkte farlege for dyra. Storfe er lite flinke til å skilja ut framdalekamar frå foret, og dersom dei svegljer bitar av metallkraga, kan dette i verste fall vera livstrugande for dyra. Kyrkjeleg fellesråd har derfor gjort vedtak om å ta inn i kyrkjegardsvedtektena eit punkt om at det ikkje er lov å setja slike lys lause på gravene.

Det skal likevel vera lovleg å nyta denne typen lys, dersom dei vert sette inn i ei gravlykt. Slike lykter er både vakre og billige, og dei hindrar at fuglane kjem til lysa. Dersom ein tenkjer seg om og passar på at lysa på kyrkjegarden ikkje kan "stelast" av flygande skapningar, skal kyrkjegarden framleis kunne lysast opp til minne og trøyst, utan at lysa kjem på avvegar.

Olav Vegard Søyland  
kyrkjeverje



### NMS Gjenbruk på Bryne

Saronsbrotet 3, 4340 • Bryne tlf. 951 06 028

#### Opningstider:

**mandag/fredag kl. 10.00 - 17.00**

**lørdag kl. 11.00 - 15.00**

VARELEVERING MED MEINING

HANDEL MED MEINING



### Utsett arbeid i Bryne kyrkje

Arbeidet som skulle gjerast i Bryne kyrkje er utsett til 2013. Det vert difor ikkje noko av den planlagde stenginga av kyrkja i sommar, og kyrkjelege handlingar vil gå som vanleg.

Olav Vegard Søyland



### DØYPTE

#### BRYNE KYRKJE

**04.03.12:** Caspian Larssen Collins, Samantha Larssen Collins, Sindre Østrem Murberg,

Henrik Rosland, Malin Østrem Murberg  
**25.03.12:** Kristian Risa Vaka, Olaug Vorre Bekkeheien, Malvin Vorre Bekkeheien, Aksel Tellenes Aavitsland

**31.03.12:** Veslemøy Marie Eriksen Haaland, Birk Andreassen Nes  
**01.04.12:** Benjamin Surdal, Lerke Seldal  
**15.04.12:** Nicoline Furenes, Synne Lothe, Martine Nevland Sveen, Mille Knudsen

**29.04.12:** Regina Berland, Celine Hansen, Tuva Kyllingstad, Kristina Wiig

**13.05.12:** Håkon Orstad  
**TIME KYRKJE**

**25.03.12:** Even Undheim, Daniel Thue Kristiansen, Timian Egeland

**01.04.12:** Oskar Time, Thea Håland Kvalbein

**08.04.12:** Xandra Chatchalat Ree Vigre  
**UNDHEIM KAPELL**

**18.03.12:** Live Årdal Helland, Maria Reiten Mellemstrand, Sverre Emilian Fosse

**22.04.12:** Mathias Olsen, Ida-Sophie Vatne Gaup, Oline Tjåland  
**BORN FRÅ TIME DØYPT**

#### ANDRE STADER

**16.10.11:** Melina Håland Varhaug, Varhaug kyrke  
**04.03.12:** Daniel Pritchard, Orre kyrke

04.03.12: Mathilde Herredsvela, Klepp kyrke

**11.03.12:** Robin Undheim Stokka, Nærbo krk

**08.14.12:** Hanna Øverland Pollestad, Røldal kyrke  
**Amen**

### VIGDE

23.03.12: Julie Ravndal og Ingmar Søyland

12.05.12: Hilde Børheim og Kjell Arild Omdal Nummedal

### VEGEN TILBAKE TIL GUD

*"For så elskar Gud verda at han gav Sonen sin, den einborne, så kvar den som trur på han, ikkje skal gå fortapt, men ha evig liv! Joh. 3,16*

**Bøn:** Jesus, du veit om mine feil og nederlag. Eg trur at du er Guds son som døydde på krossen. Slik vart ditt blod gjeve for syndene mine. Kom inn i hjarta mitt og livet mitt og gjer meg til eit Guds barn. Eg tek imot deg akkurat nå som min Herre og Frelsar. Eg tek imot di tilgjeving for syndene mine. I Jesu namn.

Jørgen Leiknes  
Johanna Martinsen  
Ingve Hansen  
Odd Augland  
Johannes Thormodsæter  
Oddbjørg Time  
Leif Ree  
Jolaug Undheim  
Sven Heskja



Obed Bryne  
Begravelsesbyrå

[www.obed.no](http://www.obed.no)

—Jærbyrået

24-timers vakttelefon  
**tlf: 51 77 80 80**

Vi ønsker å bidra til  
en verdig gravferd



Et sted for frihet og forandring  
Et samarbeid mellom Bethania-stiftelsen, Diakonova og Normisjon  
**Fermate Rogaland**

TRENGER DU NOEN Å SNAKKE MED?

Samtalera kan avtakles på tlf.: 467 46 670 eller  
mail: [fermaterogaland@emmaus.no](mailto:fermaterogaland@emmaus.no)  
Besøksadresse: Hoveveien 38, Sandnes  
[www.fermaterogaland.no](http://www.fermaterogaland.no)



**KROGEDAL**  
begravelsesbyrå

**DØGNVAKT**  
**51 97 29 00**

Våre medarbeidere på Jæren  
Runar Apeland, Borgny Å, Skretting  
Edvard Helland og Oddbjørg Folde  
Kontor: Bryne og Sandnes

**STEINAVDELING**  
GRAVMONUMENT  
PLATER  
[www.krogedal.no](http://www.krogedal.no)



Velkommen til  
**gudsteneste**

## Skyss til gudstenesta

### **BRYNE KYRKJE:**

Sverre M. Lima 51 48 21 33

Jonas Frøyland 41 30 04 68

Gabriel Tengsareid 51 48 28 98

Ring før kl. 10.00

### **TIME KYRKJE:**

Frode G. Fotland  
51 48 71 11 - 90 74 84 03

Dortea Haugland 51 48 70 04

Ring før kl. 09.30



<b>Sundag 10. juni</b>		<b>Joh 3,26-30</b>
NB! Lye fors.hus til Vestly skule	kl. 10.30	Gudsteneste. Søndagsskulen blir med.
Undheim kapell	kl. 10.30	Korpsaspirantar. Leik og grilling etterpå
Brekko kapell	kl. 11.00	Gudsteneste. Dåp. Søndagsskuletur
		Familiegudsteneste. Nattverd
<b>Sundag 17. juni</b>		<b>Joh 1,35-51</b>
Bryne kyrkje	kl. 11.00	Høgmesse. Nattverd
Time kyrkje	kl. 11.00	Gudsteneste. Dåp. Løvegjeng
<b>Sundag 24. juni - Jonsok</b>		<b>Matt 16,24-27</b>
Bryne kyrkje	kl. 11.00	Gudsteneste. Dåp. Nattverd
Undheim kapell	kl. 10.30	Gudsteneste. Dåp. Nattverd
<b>Sundag 01. juli</b>		<b>Matt 7,21-29</b>
Time kyrkje	kl. 11.00	Gudsteneste. Dåp. Nattverd
<b>Sundag 08. juli</b>		<b>Matt 16,13-20</b>
Bryne kyrkje	kl. 11.00	Høgmesse. Nattverd
<b>Sundag 15. juli</b>		<b>Luk 19,1-10</b>
Undheim kapell	kl. 10.30	Gudsteneste
<b>Sundag 22. juli</b>		<b>Mark 12,37b-44</b>
Bryne kyrkje	kl. 11.00	Gudsteneste. Dåp
<b>Sundag 29. juli</b>		<b>Joh 8,2-11</b>
Time kyrkje	kl. 11.00	Gudsteneste. Dåp. Nattverd
<b>Sundag 05. august</b>		<b>Matt 18,21-35</b>
Bryne	kl. 11.00	Gudsteneste. Dåp. Nattverd
<b>Sundag 12. august</b>		<b>Mark 2,23-28</b>
Undheim kapell	kl. 10.30	Gudsteneste
<b>Sundag 19. august</b>		<b>Luk 8,1-3</b>
Bryne kyrkje	kl. 11.00	Gudsteneste. Dåp. Nattverd
Lye forsamlingshus/Lyeparken	kl. 12.00	Friluftsgudsteneste. Dåp
Undheim kapell	kl. 10.30	Gudsteneste
<b>Sundag 26. august</b>		<b>Luk 12,41-48</b>
Bryne kyrkje	kl. 19.00	Kveldsgudsteneste. Nattverd
Time kyrkje	kl. 11.00	Gudsteneste. Nattverd
Rosseland skule	kl. 11.00	Gudsteneste. Nattverd
<b>Sundag 02. september</b>		<b>Luk 8,1-3</b>
Bryne kyrkje	kl. 11.00	Gudsteneste. Dåp
Lye forsamlingshus	kl. 10.30	Gudsteneste. Dåp
Undheim kapell	kl. 10.30	Gudsteneste
Brekko kapell	kl. 11.00	Gudsteneste
<b>Sundag 09. september</b>		<b>Luk 12,41-48</b>
Bryne kyrkje	kl. 11.00	Høgmesse. Nattverd
Time kyrkje	kl. 11.00	Gudsteneste. Gullkonfirmantar. Dåp

### PILEGRIMSVANDRINGAR I JÆREN PROSTI LANGS DEN GAMLE KONGEVEGEN I HÅ:

#### **Jonsok, sundag 24. juni kl. 18.00** v/ Roald Byberg

Frå «Tusenårspllassen» ved Obrestad hamn til Kristkrossen på Njærheim. Ta med mat og drikke.

#### **Olsok, sundag 29. juli kl 16.30** v/ Stein Ødegård

Frå «Tusenårspllassen» ved Obrestad hamn via Grødalantunet (dei som vil møte her, kan møte kl 17.30) til Varhaug gamle kyrkjegard. Ta med mat og drikke.

#### **Mikkelsmess, sundag 30. september kl 14.00** v/ Anne-Sofie Haarr

Frå Hå gamle prestegard til Kristkrossen på Njærheim. Ta med mat og drikke.

Nærare informasjon: Time kyrkjekontor: tlf 51770377. Sjå og [www.time-kyrkja.no](http://www.time-kyrkja.no)